

**GUILBAULT, Nicole, *Henri Julien et la tradition orale*.
Montréal, Boréal Express, 1980. 200 p. Coll. « Iconographie de la
vie québécoise ». \$12.95.**

Benoît Lacroix

Volume 35, Number 3, décembre 1981

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/303985ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/303985ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Institut d'histoire de l'Amérique française

ISSN

0035-2357 (print)

1492-1383 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Lacroix, B. (1981). Review of [GUILBAULT, Nicole, *Henri Julien et la tradition orale*. Montréal, Boréal Express, 1980. 200 p. Coll. « Iconographie de la vie québécoise ». \$12.95.] *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 35(3), 419–419. <https://doi.org/10.7202/303985ar>

GUILBAULT, Nicole, *Henri Julien et la tradition orale*. Montréal, Boréal Express, 1980. 200 p. Coll. «Iconographie de la vie québécoise». \$12.95

Après le superbe *Album* in-folio de 205 pages, consacré à Henri Julien (1851-1908) en 1916, présenté par Gonzalve Désaulniers et édité par la Librairie Beauchemin, voici une étude spécialisée, réservée à quatre sujets de légendes d'Amérique française: la chasse-galerie, les loups-garous, les lutins et les diables.

Nicole Guilbault publie son ouvrage dans la collection «Iconographie de la vie québécoise» dirigée par Jean Simard, ethnologue à l'Université Laval. Les premières qualités de son livre sont évidentes. Cette réflexion éclairée et continue sur les rapports entre l'oral et le visuel, avec l'interférence épisodique de l'écrit selon Fréchette, Lemay, Caron, Rouleau et d'autres, indique la finesse du connaisseur en traditions orales populaires et en histoire du dessin libre ou commandité. Les pages 14-18 et 183-187 résument bien la méthode mixte de Nicole Guilbault. Soutenu par une iconographie sélecte et valorisé par des éditeurs en train de se créer un espace de plus en plus favorable dans le monde de la publication savante, ce livre, habilement illustré, comme celui de B. Genest sur Masicotte, est un heureux compromis entre le savoir universitaire et la vulgarisation auprès du public cultivé.

Tout lecteur qui s'intéresse à Julien autodidacte lithographe, caricaturiste, reporter et illustrateur du célèbre *Almanach du Peuple* (1893-1908), auteur du *Vieux Patriote* et de la *Promenade en traîneau*, retrouvera ici les grands récits légendaires tels que colorés par la culture populaire de l'époque.

Nicole Guilbault est un guide sûr et consciencieux, sensible aux dits et «révélation» de plus de cinquante informateurs bien identifiés et de quelques personnes ressources savamment interrogées mais «bibliographiquement» égarées, admettons-le, dans l'univers des sources et des études. L'auteur est à l'aise aussi avec les imprimés. Elle a tous les raffinements de l'analyste convaincue qui sait et qui aime son sujet.

Un beau livre, au sens noble du mot, à verser au dossier à peine ouvert de l'histoire de la légende, du dessin, de la caricature et de l'humour canadien-français.